

Dictum

Artikel 28 EG moet aldus worden uitgelegd dat het van toepassing is op de normerings- en certificeringsactiviteiten van een privaatrechtelijke organisatie wanneer de nationale wetgeving de door deze organisatie gecertificeerde producten als in overeenstemming met het nationale recht beschouwt en dit de verhandeling van producten die door deze organisatie niet zijn gecertificeerd, bemoeilijkt.

(¹) PB C 226 van 30.07.2011.

Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 12 juli 2012 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Verwaltungsgerichtshof — Oostenrijk) — HIT hoteli, igralnice, turizem dd Nova Gorica, HIT LARIX, prirejanje posebnih iger na sreco in turizem dd/Bundesminister für Finanzen

(Zaak C-176/11) (¹)

(Artikel 56 VWEU — Beperking van vrijheid van dienstverrichting — Kansspelen — Regeling van lidstaat op grond waarvan reclame voor in andere staten gelegen casino's verboden is, wanneer niveau van wettelijke spelersbescherming in deze staten niet overeenstemt met op nationaal vlak gewaarborgd niveau — Rechtvaardiging — Dwingende redenen van algemeen belang — Evenredigheid)

(2012/C 287/21)

Proceestaal: Duits

Verwijzende rechter

Verwaltungsgerichtshof

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: HIT hoteli, igralnice, turizem dd Nova Gorica, HIT LARIX, prirejanje posebnih iger na sreco in turizem dd

Verwerende partij: Bundesminister für Finanzen

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Verwaltungsgerichtshof — Uitlegging van de artikelen 56 VWEU en volgende — Vrij verrichten van diensten — Kansspelen — Regeling van een lidstaat die op zijn grondgebied reclame voor in andere lidstaten gevestigde casino's verbiedt indien het niveau van wettelijke bescherming van de spelers in deze staten niet als gelijkwaardig aan de nationale bescherming wordt beschouwd

Dictum

Artikel 56 VWEU moet aldus worden uitgelegd dat het zich niet verzet tegen de regeling van een lidstaat die reclame in deze lidstaat

voor in een andere lidstaat gelegen casino's slechts toestaat wanneer de wettelijke bepalingen inzake spelersbescherming van die andere lidstaat waarborgen bieden die in wezen gelijkwaardig zijn aan die van de overeenkomstige wettelijke bepalingen van de eerste lidstaat.

(¹) PB C 226 van 30.07.2011.

Arrest van het Hof (Zesde kamer) van 12 juli 2012 — Compañía Española de Tabaco en Rama, SA (Cetarsa)/ Europese Commissie

(Zaak C-181/11 P) (¹)

(Hogere voorziening — Mededinging — Mededingingsregelingen — Spaanse markt voor aankoop en eerste bewerking van ruwe tabak — Beschikking waarbij inbreuk op artikel 81 EG wordt vastgesteld — Prijsvaststelling en marktverdeling — Geldboeten — Gelijke behandeling — Bovengrens van 10 % van omzet — Samenwerking — Onjuiste opvatting van bewijselementen — Kennelijke beoordelingsfout — Ontoereikende motivering)

(2012/C 287/22)

Proceestaal: Spaans

Partijen

Rekwirante: Compañía Española de Tabaco en Rama, SA (Cetarsa) (vertegenwoordigers: M. Araujo Boyd, J. Buendía Sierra en Á. Givaja Sanz, abogados)

Andere partij in de procedure: Europese Commissie (vertegenwoordigers: F. Castillo de la Torre, E. Gippini Fournier en L. Malferri, gemachtigden)

Voorwerp

Hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht (Vierde kamer) van 3 februari 2011 — Cetarsa/Commissie (T-33/05), waarbij het Gerecht heeft afgewezen een verzoek tot nietigverklaring van beschikking C(2004) 4030 def. van de Commissie van 20 oktober 2004 in een procedure op grond van artikel 81, lid 1, [EG] (zaak COMP/C.38.238/B.2 — Ruwe tabak — Spanje) en een reconventionele vordering van de Commissie tot verhoging van de aan rekwirante opgelegde boete

Dictum

- 1) De principale hogere voorziening en de incidentele hogere voorziening worden afgewezen.
- 2) Compañía española de tabaco en rama SA (Cetarsa) wordt verwezen in de kosten van de principale hogere voorziening.

3) De Europese Commissie wordt verwezen in de kosten van de incidentele hogere voorziening.

(¹) PB C 186 van 25.6.2011.

Arrest van het Hof (Zesde kamer) van 5 juli 2012 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Hoge Raad der Nederlanden) — DTZ Zadelhoff vof/Staatssecretaris van Financiën

(Zaak C-259/11) (¹)

(Zesde btw-richtlijn — Artikelen 5, lid 3, sub c, en 13, B, sub d, punt 5 — Bemiddeling bij overdracht van aandelen in vennootschappen — Handeling die tevens overgang van eigendom van onroerende zaken van deze vennootschappen inhoudt — Vrijstelling)

(2012/C 287/23)

Procestaal: Nederlands

Verwijzende rechter

Hoge Raad der Nederlanden

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: DTZ Zadelhoff vof

Verwerende partij: Staatssecretaris van Financiën

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Hoge Raad der Nederlanden — Uitlegging van artikel 5, lid 3, sub c, en artikel 13, B, sub d, punt 5, van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag (PB L 145, blz. 1) — Bij de Zesde richtlijn voorziene vrijstellingen — Verrichtingen die betrekking hebben op de in artikel 13, B, sub d, punt 5, bedoelde titels — Overdracht van aandelen in vennootschappen die met zich brengt dat ook de eigendom van onroerend goed dat aan die vennootschappen toebehoort wordt overgedragen

Dictum

Artikel 13, B, sub d, punt 5, van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag, moet aldus worden uitgelegd dat onder deze btw-vrijstelling handelingen zoals die aan de orde in het hoofdgeding vallen, die erop zijn gericht en tot het resultaat hebben geleid dat de aandelen in de desbetreffende vennootschappen zijn overgedragen, maar die in wezen de

door deze vennootschappen gehouden onroerende zaken en de (indirecte) overgang daarvan betreffen. De uitzondering op die vrijstelling in datzelfde punt 5, tweede gedachtestreepje, is niet van toepassing indien de lidstaat geen gebruik heeft gemaakt van de in artikel 5, lid 3, sub c, van die richtlijn geboden mogelijkheid om de deelbewijzen en aandelen waarvan het bezit rechtens of in feite recht geeft op de eigendom of het genot van een onroerend goed als lichamelijke zaken aan te merken.

(¹) PB C 252 van 27.8.2011.

Arrest van het Hof (Tweede kamer) van 12 juli 2012 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Varhoven administrativen sad — Bulgarije) — EMS-Bulgaria Transport OOD/Direktor na Direktsia „Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” Plovdiv

(Zaak C-284/11) (¹)

(Btw — Richtlijn 2006/112/EG — Recht op aftrek — Vervaltermijn voor uitoefening van recht op btw-aftrek — Doeltreffendheidsbeginsel — Weigering van recht op btw-aftrek — Beginsel van fiscale neutraliteit)

(2012/C 287/24)

Procestaal: Bulgaars

Verwijzende rechter

Varhoven administrativen sad

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: EMS-Bulgaria Transport OOD

Verwerende partij: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” Plovdiv

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Varhoven administrativen sad — Uitlegging van de artikelen 179, 180 en 273 van richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde (PB L 347, blz. 1) en van het doeltreffendheidsbeginsel als bedoeld in het arrest van het Hof in de gevoegde zaken C-95/07 en C-96/07, Ecotrade e.a. — Recht op aftrek van voorbelasting — Nationale wettelijke regeling die de uitoefening van het recht op aftrek van voorbelasting afhankelijk stelt van een vervaltermijn van drie belastingtijdvakken na het belastingtijdvak waarin het recht op aftrek is ontstaan — Weigering van het recht op btw-aftrek op grond dat niet is voldaan aan de verplichting tot vrijwillige registratie voor btw-doelinden als intracommunautaire verwerfer en het recht op aftrek niet binnen de termijnen is uitgeoefend